

This is a Russian translation of the Colorado Overtime and Minimum Pay Standards (“COMPS”) Order poster.
For more information or for another language, call 303-318-8441.



Информационный бюллетень: Постановление COMPS №36

Департамент трудовых норм и статистики
Действителен с 16 марта 2020 г.

Постановление о стандартах оплаты сверхурочной работы и минимальной заработной плате в штате Колорадо

Минимальная заработная плата в штате Колорадо: \$12,00 в час, или \$8,98 для сотрудников, получающих чаевые, действует с 01.01.2020.

- Минимальная заработная плата ежегодно корректируется в зависимости от инфляции; в следующем году Постановлением и Информационным бюллетенем COMPS (Стандарты сверхурочной работы и минимальной оплаты труда) будет установлена минимальная заработная плата на 2021 год.
- Минимальный тариф заработной платы применяется к оплате труда всех взрослых и свободных от родительской опеки несовершеннолетних, как при почасовой оплате, так и при других видах оплаты (зарплата, комиссионные, сдельная оплата труда и т.д.), если он не отменен Правилom 2 Постановления COMPS. Несвободные от родительской опеки несовершеннолетние могут получать заработную плату на 15% ниже минимального уровня.
- Также может применяться федеральный минимальный размер оплаты труда (\$7,25) и любой местный минимальный тариф оплаты труда (в том числе \$12,85 в Денвере по состоянию на 01.01.2020). Если при оплате той или иной работы применяется несколько стандартов минимальной заработной платы или оплаты сверхурочной работы, то будет применяться наиболее высокий тариф.

Сверхурочная работа: в 1,5 раза выше обычного почасового тарифа, если время работы превышает 40 часов в неделю, 12 часов в день или 12 часов подряд.

- Часы работы за две недели или более при подсчете сверхурочных усредненно не подлежат.
- Работодатели не имеют права предоставлять отгулы (часто называемые "временем компенсации") вместо оплаты сверхурочных часов по полуторному тарифу.

Время, выделенное на прием пищи: 30 минут непрерывно, в это время работники освобождаются от работы, для смен продолжительностью свыше 5 часов.

- Время, отведенное на прием пищи, может быть неоплачиваемым, если в этот период работники полностью освобождены от всех трудовых обязанностей и им разрешено заниматься своими делами.
- Если характер работы не позволяет выделить непрерывный интервал времени на прием пищи, необходимо разрешить работникам принимать пищу во время работы и оплачивать это время.
- При наличии практической возможности время на прием пищи должно выделяться не ранее чем через 1 час после начала работы и не позднее, чем за 1 час до окончания смены.

Время, выделенное на отдых: 10 минут, оплачиваемое, каждые 4 часа.

#Время работы:	До 2	>2, до 6	>6, до 10	>10, до 14	>14, до 18	>18, до 22	>22
#Время, выделенное на отдых:	0	1	2	3	4	5	6

- Перерыв на отдых не обязательно проходит за пределами рабочего места, но работа в это время не выполняется, а перерыв в работе следует делать примерно каждые 4 часа.
- Вместо одного 10-минутного перерыва, по договоренности между работниками и работодателями, возможны два 5-минутных перерыва на отдых, и если 5 минут достаточно, чтобы дойти до туалета и обратно, или дойти до другого места отдыха. Правило гибкой организации 5-минутных перерывов распространяется на работников сферы сельского хозяйства, медицинского ухода на дому и работу по коллективному трудовому договору.
- Работодатели, у которых перерывы на отдых не предусмотрены и запрещены, обязаны доплачивать за работу, выполняемую вместо отдыха.

Отработанное время: Время, в течение которого работодатели допускают выполнение работ/оказание услуг в свою пользу, должно оплачиваться.

- Все время, проведенное на территории предприятия, на дежурстве или на отведенных рабочих местах (при этом нахождение работников, у которых выходной день, на территории предприятия не предусматривается), в том числе:
 - время на одевание и снятие рабочей одежды/обуви (кроме одежды, которую работники носят за пределами предприятия), уборка/ наведение порядка, а также другие не входящие в рабочее время действия;
 - ожидание указаний по выполнению работ и получение или обмен связанной с работой информацией; и
 - принятие мер безопасности/проведение досмотров, регистрация времени прихода на работу/ проверка на входе и выходе; и
 - ожидание любых вышеперечисленных операций.
- Время, затраченное на проезд по поручению работодателя, учитывается как отработанное время; а время, затраченное на обычные поездки из дома на работу и обратно - нет.
- Более подробно о времени поездок с рабочими целями и времени, отведенном на сон, можно ознакомиться в Правиле 1.9.2.

Вычеты и надбавки к заработной плате: С учетом ограничений, содержащихся в Сборнике законов штата Колорадо с поправками (C.R.S.) 8-4-105 и далее.

- Дополнительные чаевые в размере до \$3,02 в час (снижающие ставку минимальной зарплаты до \$8,98) предусмотрены для работников, регулярно получающих более \$30 в месяц в форме чаевых. Если сумма почасовой оплаты и чаевых оказывается ниже ставки минимальной заработной платы, работодатель обязан компенсировать разницу.
- Доплаты на питание предоставляются с учетом стоимости или себестоимости (без какой-либо выгоды для работодателя) такого питания по добровольному согласию работника.
- Вычеты в счет оплаты жилья допускаются только по добровольному согласию работника, в первую очередь, в интересах самого работника (без какой-либо выгоды для работодателя), закрепляются в письменной форме и ограничиваются 25 или 100 долларами США в неделю (в зависимости от типа жилья).
- Рабочая одежда из обычного материала и простого кроя работодателем не предоставляется; любая иная рабочая одежда или униформа предоставляется бесплатно. Работодатели обязаны оплачивать стирку или химчистку одежды и не имеют права требовать с работников залог или вычитать деньги за нормальный износ.

Привилегии согласно Постановлению COMPS: Все привилегии перечислены в Правиле 2; основные привилегии перечислены ниже.

- Руководители/ начальники отделов, сотрудники администрации, ответственные за принятие решений, и специалисты (Правило 2.2.1-3), которые имеют привилегии по выплате заработной платы:

Заработная плата до 6/20	7/20-12/20	2021	2022	2023	2024	Ежегодно с 2024 г.
В размере минимальной заработной платы за все часы	\$35 568	\$40 500	\$45 000	\$50 000	\$55 000	Заработная плата за предыдущий год с учетом инфляции

- владельцы 20%, или - в некоммерческой организации - самый высокооплачиваемый/ высокопоставленный сотрудник, если он активно занят в управлении организацией (2.2.5).
- Высококвалифицированные сотрудники, работа которых связана с применением компьютерной техники (согласно определению в пункте 2.2.10), если они получают не менее \$27,63 в час.
- Различные сотрудники, задействованные в сфере обслуживания объектов недвижимости, включая управляющих недвижимостью, обслуживающий персонал, а также инструкторов учебных лагерей/пансионов (2.2.7).
- Различные, но не все, категории торговых представителей (2.2.4, 2.4.1, 2.4.2) и работников транспорта (2.2.6).
- Для некоторых категорий работников медицинского транспорта и больниц/интернатов в правила сверхурочной работы были внесены изменения (2.4.4, 2.4.5).
- На работников, занятых в сфере организации катания на горных лыжах/сноубордах, с организацией питания, но без проживания, действие правила 40-часовой сверхурочной работы не распространяется (2.4.3).
- На занятых в сельскохозяйственных работах действие правил, касающихся сверхурочной работы и перерывов на питание, не распространяется, также для них предусмотрены более гибкие условия по времени отдыха (2.3).

Право на подачу жалоб и защиту от преследований.

- Департамент трудовых норм и статистики (контактная информация в верхней части настоящего Информационного бюллетеня) принимает жалобы на невыплату минимальной или сверхурочной заработной платы, предусмотренной федеральным законодательством или законами штатов и округов. Кроме того, работники могут подавать иски в суд.
- Сторонами, ответственными за невыплату заработной платы, являются: на уровне юридического лица - работодатель, а также физические лица, осуществляющие контроль над деятельностью этой организации.
- Работодатели не имеют права осуществлять меры воздействия, такие как месть, угрозы, принуждения или дискриминация работников в целях запугивания, вмешательства или препятствования уже ведущимся или планируемым расследованиям, слушаниям, жалобам или судебным разбирательствам, касающимся заработной платы.
- Нарушения положений о заработной плате и защите от преследований могут быть доведены до сведения Департамента в форме жалоб или анонимных заявлений.

Размещение и перевод Информационного бюллетеня Постановления COMPS.

- Размещение: Работодатели обязаны размещать Информационный бюллетень там, где сотрудники могут без труда ознакомиться с ним в течение рабочего дня. Если такое размещение Информационного бюллетеня не представляется возможным, работодатели должны вручить копию этого Информационного бюллетеня или Постановления COMPS каждому работнику в первый месяц работы.
- Предоставление: Работодатели обязаны предоставлять данный Информационный бюллетень по запросу и прилагать его к любым письменным инструкциям или правилам.
- Перевод бюллетеня: Если у работников недостаточное знание английского языка, и они говорят по-испански, работодатели обязаны разместить данный Информационный бюллетень на испанском языке. Если работники говорят на каком-либо ином языке, помимо испанского, работодатели обязаны запросить в Департаменте трудовых норм и статистики перевод данного Информационного бюллетеня на соответствующий язык.

В данном Информационном бюллетене приводятся обобщенные правила, входящие в Постановление COMPS, однако, поскольку эти сведения не являются полными, на них не следует полагаться как на исчерпывающую информацию о правилах начисления заработной платы.

Для получения полного текста Постановления COMPS, а также прочей информации, касающейся законодательства о заработной плате или отдельных вопросов законодательства о заработной плате, просим вас обращаться в:

Департамент трудовых норм и статистики, coloradolaborlaw.gov, cdle_labor_standards@state.co.us, 303-318-8441 / 888-390-7936.